



9347



019347

سجل

مَمْلَكَةُ الْبَحْرَيْنِ  
وَزَارَةُ الْعَدْلِ وَالشُّرُوكِ وَالْإِسْلَامِيِّاتِ وَالْأَوْقَافِ  
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885 ..... الرقم المسلسل

RC65002241368 ..... رقم الإيصال

الهامش

AMENDED AND RESTATED  
MEMORANDUM OF ASSOCIATION  
AL SALAM BANK B.S.C.  
BAHRAIN PUBLIC JOINT STOCK COMPANY

عقد التأسيس المُعدَّل  
بنك السلام ش.م.ب.  
شركة مساهمة بحرينية عامة ش.م.ب.

On Wednesday, the 29<sup>th</sup> of Shawwal of the year One Thousand Four Hundred and Forty Five of Hijra year, corresponding to the 8<sup>th</sup> of May of the year Two Thousand and Twenty Four of the Gregorian Calendar year.

في يوم الأربعاء ٢٩ من شهر شوال لعام ألف وأربعمائة وخمسة وأربعين للهجرة الموافق ٨ من شهر مايو لعام ألفين وأربعة وعشرين للميلاد.

Before me,  
A Private Notary in the Kingdom of Bahrain.

كاتب العدل الخاص هاشم يعقوب أحمد

لدى أنا،  
كاتب عدل خاص في مملكة البحرين.

Attended before me:

حضر:

Al Salam Bank B.S.C., a company registered in the Kingdom of Bahrain under Commercial Registration No. 59308, represented for the purposes of signing this Amended and Restated Memorandum of Association by Mr Mohammed Sajjad Ashraf, a British National, holder of Identity Card No. 810323680, in accordance with the resolutions passed by the Shareholders at the Extraordinary General Meeting held on 31<sup>st</sup> March 2024.

بنك السلام ش.م.ب. (عامة)، وهي شركة مسجلة في مملكة البحرين تحت سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨، ويمثلها لغرض التوقيع على عقد التأسيس المُعدَّل هذا السيد محمد سجاد أشرف، بريطاني الجنسية، يحمل بطاقة هوية رقم ٨١٠٣٢٣٦٨٠، وذلك بموجب القرارات الصادرة في اجتماع الجمعية العامة غير العادية لمساهمي الشركة المنعقد بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٤.

WHEREAS, Al Salam Bank B.S.C., is a Bahraini Public Shareholding Company incorporated in the Kingdom of Bahrain and registered with the Ministry of Industry and Commerce (hereinafter referred to as the "Ministry") under Commercial Registration No. 59308 in accordance with the Bahrain Commercial Companies Law Decree No. (21) of 2001 and its amendments, and according to its Amended and Restated Memorandum and Articles of Association notarised before the Notary on 18 April 2023 under No. 2023029368 (hereinafter referred to as the "Company").

حيث أن بنك السلام ش.م.ب. (عامة)، هي شركة مؤسسة في مملكة البحرين كشركة مساهمة عامة ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة (ويشار إليها فيما بعد بعبارة "الوزارة") تحت سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨، وذلك بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته، وعقد التأسيس والنظام الأساسي المُعدَّلين الموثقين لدى كاتب العدل بتاريخ ١٨ أبريل ٢٠٢٣ تحت مسلسل رقم ٢٠٢٣٠٢٩٣٦٨ (ويشار إليها فيما بعد بعبارة "الشركة").

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders



ملاحظة: تمت الترجمة من قبل / خالد أحمد يوسف الطوي بحريني الجنسية يحمل بطاقة الهوية رقم 81111042 من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية توفيق المترجم



9348



019348

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل  
الرقم المسلسل 2024032885  
رقم الإيصال RC65002241368

- 2 -

- 2 -

الهامش

AND WHEREAS, the Shareholders of the Company resolved in their Extraordinary General Meeting held on 31 March 2024, the following:

وحيث قرر مساهمي الشركة في اجتماع الجمعية العامة غير العادية والمنعقد بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٤، ما يلي:

- 1- To approve the increase in the Company's issued and paid up share capital from BD 261,693,015 (Bahraini Dinars Two Hundred Sixty One Million Six Hundred Ninety Three Thousand and Fifteen) to BD 274,777,666 (Bahraini Dinars Two Hundred Seventy Four Million Seven Hundred Seventy Seven Thousand Six Hundred and Sixty Six), and the issued shares from 2,616,930,150 shares (Two Billion Six Hundred Sixteen Million Nine Hundred Thirty Thousand One Hundred and Fifty shares), to 2,747,776,658 shares (Two Billion Seven Hundred Forty Seven Million Seven Hundred Seventy Six Thousand Six Hundred and Fifty Eight shares), resulted from the addition of bonus shares of 130,846,508 shares (One Hundred Thirty Million Eight Hundred Forty Six Thousand Five Hundred and Eight shares), as per the resolutions of the Annual General Meeting of the Company held on 31 March 2024.

- ١- الموافقة على زيادة رأس المال الشركة الصادر والمدفوع من مبلغ ٢٦١,٦٩٣,٠١٥ دينار بحريني (مئتان وواحد وستين مليوناً وستمائة وثلاثة وتسعين ألفاً وخمسة عشر) الى مبلغ ٢٧٤,٧٧٧,٦٦٦ دينار بحريني (مئتان وأربعة وسبعين مليوناً وسبعمائة وسبعة وسبعين ألفاً وستمائة وستة وستين) والأسهم الصادرة من ٢,٦١٦,٩٣٠,١٥٠ سهماً (ملياران وستمائة وستة عشر مليوناً وتسعمائة وثلاثين ألفاً ومائة وخمسين سهماً) الى ٢,٧٤٧,٧٧٦,٦٥٨ سهماً (ملياران وسبعمائة وسبعة وأربعين مليوناً وسبعمائة وستة وسبعين ألفاً وستمائة وثمانية وخمسين سهماً)، الناتج عن إضافة أسهم المنحة البالغة ١٣٠,٨٤٦,٥٠٨ سهماً (مائة وثلاثين مليوناً وثمانمائة وستة وأربعين ألفاً وخمسمائة وثمانية سهماً)، وذلك بناءً على قرارات الجمعية العمومية العادية السنوية للشركة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٤.

- 2- To adopt a new Amended and Restated Memorandum and Articles of Association for the Company, to reflect the above mentioned resolution.

- ٢- اعتماد عقد تأسيس ونظام أساسي مُعدّلين جديدين للشركة، بما يتوافق مع القرار المذكور أعلاه.

AND ACCORDINGLY, the current Amended and Restated Memorandum of Association of the Company is cancelled and replaced with this Amended and Restated Memorandum of Association.

وبناءً عليه، يلغى عقد التأسيس المُعدّل الحالي ويحل محله عقد التأسيس المُعدّل هذا.

محمد سجاد أشرف  
بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders





9349

019349



مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

RC65002241368

سجل

الرقم المسلسل

رقم الإيصال

- 3 -

- 3 -

الهامش

AND WHEREAS, the Shareholders have the legal capacity, therefore they have agreed to adopt this Amended and Restated Memorandum of Association as per the following articles.

The preamble constitutes an integral part of this Amended and Restated Memorandum of Association and shall be read with it.

#### Article 1: Preamble

The Company was formed in accordance and submit to the provisions of the Bahrain Commercial Companies Law, Decree No. (21) of 2001, its amendments and its Implementation Regulations issued as per to Ministerial Order No. (6) of 2002 (hereinafter referred to as the "Law") and the provisions of the Central Bank of Bahrain and Financial Institutions Law No. (64) of 2006 and the Central Bank of Bahrain Rulebook Volume No. 2 and the provisions of this Amended and Restated Memorandum of Association and Amended and Restated Articles of Association attached hereto, provided that the said Amended and Restated Memorandum of Association and the Amended and Restated Articles of Association shall be approved by the Ministry.

#### Article 2: Company's Name

"Al Salam Bank", a Bahraini Shareholding Company-Public (B.S.C.).

وحيث أن المساهمون حائزون للأهلية القانونية الكاملة، فقد اتفقوا على اعتماد عقد التأسيس المعدل هذا وفقاً للمواد المبينة أدناه.

تعتبر المقدمة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من عقد التأسيس المعدل هذا وتقرأ معه.

#### المادة الأولى: المقدمة

تأسست الشركة وفقاً للمرسوم لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني رقم (21) لسنة 2001 وتعديلاته لائحته التنفيذية الصادرة بموجب القرار الوزاري رقم (6) لسنة 2002 (ويشار إليهما فيما بعد بعبارة "القانون") وأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (64) لسنة 2006 وقواعد مصرف البحرين المركزي المنصوص عليها في المجلد رقم 2 ولأحكام عقد التأسيس المعدل هذا والنظام الأساسي المعدل الملحق بطيه، شريطة التصديق على عقد التأسيس المعدل هذا النظام الأساسي المعدل من قبل الوزارة.

#### المادة الثانية: اسم الشركة

"بنك السلام"، شركة مساهمة عامة بحرينية (ش.م.ب.).



محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders



مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

سجل الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

- 4 -

- ٤ -

الهامش

### Article 3: Company's Objects

Notwithstanding the provisions of these Articles, the Company shall, at all times, comply with the Central Bank of Bahrain Law and with any notices, circulars, rules and regulations issued by the Central Bank of Bahrain from time to time. In particular, the Company shall comply with the regulations issued by the Central Bank of Bahrain from time to time related to the license granted to the Company, and any other special directives or rules imposed by the Central Bank of Bahrain on the Company. In view of the above, the Company shall carry out the following activities in full compliance and conformity with the tenets and provisions of Islamic Shari'a:

- 1- To grant financing and financial credit in Shari'a-compliant forms and under Shari'a-compliant contracts to persons and corporate bodies, commercial, civil, credit, industrial, mining and personal enterprises and projects, and for all legally acceptable purposes to finance different consumer transactions, including the purchase of commercial, residential and industrial properties and movable and immovable properties in general, and provide financing under Shari'a compliant rules to finance transactions conducted by individuals, companies and associations, or any party the Company deems it fit to deal with, and finance the purchase of automobiles, vehicles, equipment and various means of transport;
- 2- To carry out all kinds of banking services and operations, of various Shari'a forms, for its account and for the account of others;
- 3- To invest funds available for investment, within the allowed liquidity limits, in various investment vehicles, under Shari'a compliant contracts, including the purchase and sale of gold bullion, foreign currencies and sale and purchase of their drafts;

### المادة الثالثة: أغراض الشركة

على الرغم مما يرد في نصوص هذه المواد، تلتزم الشركة في جميع الأوقات بقانون مصرف البحرين المركزي وبأي نشرات، قواعد وأنظمة يصدرها مصرف البحرين المركزي من وقت لآخر، وعلى وجه الخصوص، تلتزم الشركة وتنفيذ بالقواعد والأنظمة التي يصدرها مصرف البحرين المركزي من وقت لآخر والمتعلقة بالترخيص الممنوح للشركة وكذلك بأي توجيهات خاصة أو قواعد يفرضها مصرف البحرين المركزي على الشركة. وإستناداً على ما تقدم سوف تزاوّل الشركة، بموجب شروط ومقتضيات الشريعة الإسلامية، الأنشطة التالية:

- ١- منح التمويل والإعتمادات المالية بصيغ وعقود شرعية الى الأفراد والهيئات والمؤسسات والمشاريع التجارية والمدنية والإنتمائية والصناعية والتعدينية والشخصية ولكافة الأغراض المشروعة قانوناً للأغراض الإستهلاكية المختلفة بما في ذلك شراء العقارات التجارية والسكنية والصناعية والأموال المنقولة وغير المنقولة بصفة عامة ومنح التمويل بعقود شرعية لغايات تمويل العمليات التي يتولاها الأفراد والشركات والجمعيات أو أي جهة ترى الشركة التعامل معها وتمويل شراء السيارات والمركبات والمعدات ووسائل النقل المختلفة؛
- ٢- القيام بجميع أعمال الخدمات والعمليات المصرفية بكافة صيغها الإسلامية لحسابها أو لحساب الغير؛
- ٣- القيام بتوظيف الأموال المتاحة للإستثمار ضمن حدود السيولة المقررة في أوجه الإستثمارات المختلفة بصيغ وعقود شرعية ويشمل شراء أو بيع السبائك الذهبية والعملات الخارجية وبيع وشراء حوالاتها؛

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders





مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

رقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

سجل

- 5 -

- 5 -

الهامش

## Article 3 (continued): Company's Objects

## المادة الثالثة (تتمة): أغراض الشركة

- 4- To invest and place funds available for investment, within the allowed liquidity limits, in various investment vehicles, including Murabaha, Mudharaba, Musharaka, Salam sales, Ijara, Istisna'a' and such other forms of Shari'a acceptable investments;
- 4- القيام بتوظيف الأموال المتاحة للاستثمار ضمن حدود السيولة المقررة في أوجه الاستثمارات المختلفة ويشمل ذلك صور المرابحة والمضاربة والمشاركات وبيع السلم والإجارة والاستصناع وغيرها من صور الاستثمارات المجازة شرعاً؛
- 5- To safe-keep all monies, precious stones, jewelry, certificates, Sukuks, notes, packages and parcels and lease safe metal boxes;
- 5- حفظ جميع أنواع النقود والمعادن الثمينة والمجوهرات والشهادات والسندات والصكوك والطرود والرزم وتأجير الخزائن الخاصة؛
- 6- To act as agent and principal and accept agencies and appoint agents for commission or without commission;
- 6- القيام بأعمال الأمين والوكيل وقبول الوكالات وتعيين الوكلاء بعمولة أو بغير عمولة؛
- 7- To open accounts of all types, accept deposits, investment accounts and safe-keeping accounts in all currencies approved by the Board of Directors within the limits allowed by the directives of the Central Bank of Bahrain;
- 7- فتح الحسابات بأنواعها وقبول الودائع وحسابات الاستثمار وحسابات الأمانة بمختلف العملات التي يقرها مجلس الإدارة في حدود ما تسمح به تعليمات مصرف البحرين المركزي؛
- 8- To issue and keep Sukuks and securities of all types and offer them to the public, as well as issuing Shari'a compliant Mudharabas, of all forms, in accordance with the methods and rules governing them;
- 8- إصدار وحفظ الصكوك والأوراق المالية بكافة أنواعها وطرحها للجمهور وكذلك إصدار المضاربات الشرعية بكافة أشكالها وفقاً للأساليب والقواعد المنظمة لها؛
- 9- To manage syndicated financing, whether individually or in conjunction with third parties;
- 9- إدارة عمليات التمويل المجمع سواء على وجه الأفراد أو بالاشتراك مع الغير؛
- 10- Provide financial advisory services and act as agent or manager for financing transactions and joint possession, whether individually or in conjunction with third parties;
- 10- تقديم المشورة المالية والقيام بدور الوكيل أو المدير المؤتمن لعمليات التمويل والحيابة المشتركة سواء على وجه الأفراد أو بالاشتراك مع الغير؛
- 11- To establish and manage subsidiary Takaful companies owned by parent companies after obtaining the approval of the Central Bank of Bahrain and the Ministry;
- 11- تأسيس وإدارة شركات تأمين فرعية (التكافل) مملوكة من قبل الشركة الأم وذلك بعد أخذ الموافقة من مصرف البحرين المركزي والوزارة؛

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders





9352



019352

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل  
الرقم المسلسل 2024032885  
رقم الإيصال RC65002241368

- 6 -

### Article 3 (continued): Company's Objects

- 12- To accept Zakah and unconditional donations and contributions from third parties for the account of the Zakah fund and the interest-free loan fund and spend them on beneficiaries in accordance with the provisions of Islamic Shari'a and to realize the Company's social objectives;
- 13- The Company's objectives and powers provided above shall be interpreted in a broader definition consistent with the provisions of Islamic Shari'a and realizes the Company's objectives and enables it to engage in all acts, activities and transactions sanctioned by Islamic Shari'a in the widest meanings possible. The Company may realize its objectives and exercise its powers above in the Kingdom of Bahrain and in other countries all over the world;
- 14- To purchase commodities and other movable properties for the sake of selling or letting them or lease them in order to sub-let them; and
- 15- To set up co-operative or mutual organizations consistent with the provisions of Islamic Shari'a to guarantee its own funds and cash deposits and all movable and fixed values and manage mutual insurance organizations for the account of others.

The Company may have interest in, or take part in, any form whatsoever, with entities conducting business activities similar to its own or those which may be conducive to the realization of its objectives in the Kingdom of Bahrain or elsewhere, and it may also participate, in any way whatsoever, with government entities or organizations or merge with them and acquire them or acquire such entities or attach them to it. It may also participate, in any form, with government entities in the Kingdom of Bahrain or elsewhere in a way that may serve the country's national interest and the Company's objectives.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders

- ٦ -

### المادة الثالثة (تتمة): أغراض الشركة

- ١٢- قبول الزكاة والهبات والتبرعات غير المشروطة من الغير لحساب صندوق الزكاة وصندوق القرض الحسن وانفاقها على المستحقين وفق أحكام الشريعة الإسلامية وبما يحقق أهداف الشركة الإجتماعية؛
- ١٣- تفسر أغراض وصلاحيات الشركة المنصوص عليها في الفقرات أعلاه تفسيراً واسعاً يتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية ويحقق أغراض الشركة ويمكنها من ممارسة جميع التصرفات والأنشطة والمعاملات التي تجيزها الشريعة الإسلامية بأوسع معانيها. ويجوز للشركة أن تحقق أغراضها وتمارس صلاحيتها المذكورة في مملكة البحرين وفي الأقطار الأخرى على امتداد العالم؛
- ١٤- شراء السلع وغيرها من الأموال المنقولة بقصد بيعها أو بقصد تأجيرها أو استئجارها لتأجيرها من الباطن؛ و
- ١٥- إنشاء أنظمة تعاونية أو تبادلية تتفق مع أحكام الشريعة لتأمين أموالها الخاصة والودائع النقدية وسائر القيم المنقولة والثابتة وإنشاء وإدارة هيئات تأمين تبادلي لصالح الغير.

ويجوز للشركة وبأي صيغة كانت أن يكون لها مصلحة مع أو المشاركة مع الهيئات التي تزاول أعمالاً شبيهة بأعمالها المنصوص عليها في الفقرات السابقة، أو التي قد تعاونها على تحقيق غرضها في مملكة البحرين أو في خارجها، كما يجوز لها أن تشترك بأي وجه من الوجوه مع الهيئات والجهات الحكومية أو تندمج فيها أو تشتريها وتلحقها بها كما يجوز لها أن تشترك بأي وجه من الوجوه مع الهيئات والجهات الحكومية في مملكة البحرين أو الخارج بما يحقق مصلحة البلاد القومية وأغراض الشركة.

الهامش





9353



019353

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل  
الرقم المسلسل 2024032885  
رقم الإيصال RC65002241368

- 7 -

- ٧ -

الهامش

**Article 3 (continued): Company's Objects**

The Company's objectives shall also include carrying out all activities necessary to conduct its business activities, in the form of participation in other existing companies or set up branches, divisions, subsidiaries or regional offices or acquire and own shares or equities in other existing companies, and such things that are conducive to the realization of the Company's objectives.

**Article 4: Company's Head Office**

The Company's Head Office and legal domicile shall be in Manama, Kingdom of Bahrain. The Company's Board of Directors may resolve to establish branches, offices or agencies there for within the Kingdom or overseas after obtaining the prior written consent of the Central Bank of Bahrain.

**Article 5: Company's Capital**

The authorized share capital of the Company shall be BD 500,000,000 (Bahraini Dinars Five Hundred Million only), divided into 5,000,000,000 (Five Billion shares), with a nominal value of BD 0.100 each;

The issued and paid up share capital of the Company shall be BD 274,777,666 (Bahraini Dinars Two Hundred Seventy Four Million Seven Hundred Seventy Seven Thousand Six Hundred and Sixty Six) distributed into 2,747,776,658 shares (Two Billion Seven Hundred Forty Seven Million Seven Hundred Seventy Six Thousand Six Hundred and Fifty Eight shares), of a nominal value of BD 0.100 each;

The Shareholders subscribed in the issued and paid up share capital as mentioned in the allotment report attached with this Amended and Restated Memorandum of Association.

**Article 6: Company's Term**

The Company's term shall be unspecified.

محمد سجاد أشرف  
بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders

**المادة الثالثة (تتمة): أغراض الشركة**

كما تشتمل أغراض الشركة على القيام بجميع ما يلزم للنهوض بأعمالها من المشاركة في شركات أخرى قائمة وإنشاء فروع أو أقسام أو شركات فرعية أو مكاتب إقليمية أو امتلاك وحيازة حصص أو أسهم في شركات أخرى قائمة وغير ذلك مما يلزم لتحقيق أغراض الشركة.

**المادة الرابعة: مركز الشركة**

مركز الشركة ومحلها القانوني في مدينة المنامة في مملكة البحرين ويجوز لمجلس الإدارة أن ينشئ فروعاً أو مكاتب أو توكيلات في مملكة البحرين أو خارجها بموافقة مصرف البحرين المركزي المسبقة.

**المادة الخامسة: رأسمال الشركة**

حدد رأس مال الشركة المصرح به بمبلغ ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني (خمسمائة مليون ديناراً بحرينياً) موزعاً على ٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (خمسة مليار سهم)، بقيمة اسمية مقدارها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد؛

حدد رأس مال الشركة الصادر والمدفوع بمبلغ ٢٧٤,٧٧٧,٦٦٦ دينار بحريني (مئتان وأربعة وسبعين مليوناً وسبعمائة وسبعة وسبعين ألفاً وستمائة وستة وستين) موزعاً على ٢,٧٤٧,٧٧٦,٦٥٨ سهماً (ملياران وسبعمائة وسبعة وأربعين مليوناً وسبعمائة وستة وسبعين ألفاً وستمائة وثمانية وخمسين سهماً)، بقيمة اسمية مقدارها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد؛

وقد تم الاكتتاب في رأس المال الصادر والمدفوع من قبل المساهمين كما هو مرفق في تقرير التخصيص المرفق بهذا العقد المُعدّل.

**المادة السادسة: مدة الشركة**

مدة هذه الشركة غير محددة.





مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

رقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

سجل

- 8 -

- 8 -

الهامش

#### Article 7: Fees for Completing the Amended and Restated Memorandum of Association

All expenses of this Amended and Restated Memorandum and charges incurred in completing it shall be deducted from the Company's general expenses.

#### Article 8: Amended and Restated Articles of Association

The Amended and Restated Articles of Association attached to this Amended and Restated Memorandum of Association shall be considered complementary and an integral part thereof.

#### Article 9: Non-objection of the governmental authorities

This Amended and Restated Memorandum of Association is issued based on approval of the Ministry issued on 7 May 2024 under No. CR2024-70452.

This Amended and Restated Memorandum of Association is issued based on the approval of the Central Bank dated 2 April 2024.

#### Article 10:

The Promoters subscribed in the share capital of the Company by Seventy Eight Million shares (78,000,000 shares) and the rest were put for public offering in the Kingdom of Bahrain and the GCC countries.

#### Article 11:

The Promoters shall carry out all the necessary measures to complete the incorporation of the Company and the related formalities related to the offer of shares in public subscription, and they may delegate such task to a committee to be formed by a resolution issued by them. The promoters shall designate, in such resolution, the persons who shall complete the necessary formalities and who shall have the right to deposit subscription amounts and the right to withdraw from the bank on account of incorporation expenses and complete the allotment of shares in the proper way.

#### المادة السابعة: أتعاب العقد المُعدّل

جميع مصروفات هذا العقد المُعدّل وأتعابه واستيفائه التام تحسب من المصروفات العمومية للشركة.

#### المادة الثامنة: النظام الأساسي المُعدّل

يعتبر النظام الأساسي المُعدّل والمرفق بهذا العقد المُعدّل مكملاً له وجزءاً لا يتجزأ منه.

#### المادة التاسعة: عدم ممانعة الجهات الرسمية

حُرر عقد التأسيس المُعدّل هذا بناءً موافقة الوزارة الصادرة بتاريخ ٧ مايو ٢٠٢٤ تحت رقم ٧٠٤٥٢-٢٠٢٤ CR.

حُرر عقد التأسيس المُعدّل هذا بناءً على موافقة المصرف المركزي الصادرة بتاريخ ٢ أبريل ٢٠٢٤.

#### المادة العاشرة:

أكتتب المؤسسون في رأس مال الشركة بأسهم عددها ٧٨,٠٠٠,٠٠٠ سهم (ثمانية وسبعون مليون سهم) وطُرح الباقي للاكتتاب العام في مملكة البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي.

#### المادة الحادية عشرة:

يقوم المؤسسون بجميع الاجراءات اللازمة لإتمام تأسيس الشركة نهائياً والاجراءات المتعلقة بطرح الأسهم في الاكتتاب العام، ولهم أن يوكلوا تنفيذ هذه الاجراءات الى لجنة تشكل بقرار منهم، ويحدد المؤسسون في القرار الأشخاص الذين يقع عليهم استيفاء المستندات اللازمة ومن لهم حق ايداع مبالغ الاكتتاب وحق السحب على مصاريف التأسيس واتمام مملكة البحرين عملية التخصيص بالطريقة المناسبة.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders





مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

سجل

- 9 -

- 9 -

الهامش

**Article 12: Jurisdiction**

The Courts of the Kingdom of Bahrain shall have the competence to hear every dispute or claim arising between the parties in connection with the construction or implementation of the provisions of the Company's Amended and Restated Memorandum and Articles of Association.

**المادة الثانية عشرة: الاختصاص القضائي**

كل خلاف أم مطالبة تنشأ ما بين الأطراف وتكون متعلقة بتفسير أو تطبيق أحكام العقد أو النظام الأساسي المُعدّلين للشركة تكون من اختصاص محاكم مملكة البحرين.

**Article 13: Reference Language**

In case of any discrepancy between the provisions of the Amended and Restated Memorandum of Association in Arabic language and the English translation, the Arabic language text shall prevail

**المادة الثالثة عشرة: اللغة ذات المرجعية**

في حالة وجود اختلافات بين نصوص المواد في عقد التأسيس المُعدّل هذا باللغة العربية عن الترجمة المقابلة لها باللغة الانجليزية فإنه يعمل بنصوص المواد باللغة العربية.

**General Provisions****أحكام عامة****Article 14:**

The parties hereby agree to take all the necessary steps at the Companies Control Directorate of the Ministry to register this Amended and Restated Memorandum of Association of the Company.

**المادة الرابعة عشرة:**

يتعهد أطراف هذا العقد المُعدّل باتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لدى إدارة رقابة الشركات بالوزارة للعمل على تسجيل عقد التأسيس المُعدّل هذا للشركة.

**Article 15:**

The Company shall have a legal entity completely independent of the shareholders in it, or any of them, and the shareholders' liability for the Company's debts and obligations shall be limited to the value of the shares they have subscribed for.

**المادة الخامسة عشرة:**

تكون للشركة شخصية قانونية مستقلة تماماً عن أشخاص المساهمين فيها أو أي منهم وتكون مسؤولية المساهمين عن ديون والتزامات الشركة محددة بقدر قيمة الأسهم التي اكتتبوا فيها.

**Article 16:**

The provisions of this Amended and Restated Memorandum of Association may be amended by a resolution of the Extraordinary General Meeting, according to the provisions of the Amended and Restated Articles of Association of the Company and after obtaining the consent of the Ministry and the Central Bank of Bahrain for the proposed amendment.

**المادة السادسة عشرة:**

يجوز تعديل أحكام عقد التأسيس المُعدّل هذا عن طريق قرار يصدر من الجمعية العامة غير العادية للشركة، وفقاً لأحكام النظام الأساسي المُعدّل للشركة وبعد الحصول على موافقة الوزارة ومصرف البحرين المركزي على التعديل المقترح.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders





019356

019356



مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

الرقم المسلسل ..... 2024032885

رقم الإيصال ..... RC65002241368

- 10 -

## Entire Agreement

## Article 17:

This Amended and Restated Memorandum of Association was made on the date above written and it consists of a Preamble and seventeen Articles, including this Article.

On the day and here above mentioned, the Parties have affixed their signature hereto.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders

This Amended and Restated Memorandum of Association has been issued in Four (4) original sets that have been signed after being read by the concerned parties and myself. The Shareholders have received Three (3) original sets to act accordingly, and an original set was filed with the Ministry of Justice's Notarisation Records in the Kingdom of Bahrain.

وبما ذكر تحرر عقد التأسيس المُعدّل هذا من أربع (٤) نسخ أصلية، وتم التوقيع عليها بعد قراءتها من قبل أصحاب الشأن ومني. وتسلم أصحاب الشأن ثلاث (٣) نسخ أصلية منها للعمل بموجبها، وتم إيداع نسخة أصلية منها لدى سجلات التوثيق لدى وزارة العدل في مملكة البحرين.



- ١٠ -

## الاتفاق التام

## المادة السابعة عشرة:

خُرر هذا العقد المُعدّل في التاريخ المذكور أعلاه من مقدمة وسبعة عشرة مادة بما فيها هذه المادة.

وفي التاريخ المذكور أعلاه فقد تم التوقيع من قبل الأطراف أدناه.

الهامش

